

người có nguồn gốc di cư

Ở Dresden hiện đang sinh sống 58.674 người có nguồn gốc di cư (tính đến ngày 31.12.2016). Tương ứng khoảng 10,6 phần trăm tất cả dân số của Dresden. 6,76 phần trăm cư dân tại thủ phủ bang Sachsen là người nước ngoài. Trong đó có một số người chỉ lưu trú trong một thời gian nhất định, một số khác đã tạo dựng được cho mình một cuộc sống mới.

Thuật ngữ „người có nguồn gốc di cư“ bao gồm:

- Người nước ngoài đã nhập cư thể hệ thứ nhất,
- Người nước ngoài được sinh ra ở nước Đức và người nước ngoài thể hệ thứ hai và thứ ba,
- Người có gốc Đức hồi hương,
- Người có gốc Đức hồi hương muộn,
- Người đã được nhập quốc tịch cũng như
- Những người có ít nhất cha hoặc mẹ đã nhập cư hay cha hoặc mẹ là người có quốc tịch nước ngoài.

Trong những trang sau chúng tôi sẽ cung cấp thông tin và địa chỉ của các tổ chức chính quyền nhằm tạo điều kiện cho các đối tượng có nguồn gốc di cư thuận lợi trong việc liên hệ giải quyết những vấn đề về quyền lợi và thủ tục hành chính cần thiết. Đồng thời cũng là nguồn cung cấp thông tin phong phú cho những ai quan tâm đến đời sống sinh hoạt văn hóa xã hội cũng như các tổ chức quần chúng và hiệp hội, nhằm liên kết hoạt động.

Đối với những người vừa mới đến Dresden, chính quyền thành phố đã tóm tắt các thông tin quan trọng nhất, lời khuyên và gợi ý trong cuốn cẩm nang hướng dẫn. Bạn có thể tải những thông tin này từ tiếng Đức, Anh, Nga và tiếng Việt (từ đường Link bên phải).

(Landeshauptstadt Dresden, Integrations- und Ausländerbeauftragte,
auslaenderbeauftragte@dresden.de, Stand: 31. Dezember 2016)

Đặc trách ngoại kiều và hội nhập

Nhiệm vụ của đặc trách ngoại kiều và hội nhập chủ yếu ưu tiên liên quan đến điều 3, khoản 3 của hiến pháp và điều 18, khoản 3 của hiến pháp bang Sachsen, trong đó nêu rõ:

„Không ai được ưu tiên hoặc bị ngược đãi bởi giới tính, dòng dõi, chủng tộc, ngôn ngữ, xứ sở và nguồn gốc, tín ngưỡng, tôn giáo hoặc quan điểm chính trị của họ.“

Mục đích công tác của đặc trách ngoại kiều và hội nhập là, tạo điều kiện thúc đẩy quá trình hội nhập đối với những người có nguồn gốc di cư trên địa bàn cơ sở cũng như góp phần vào việc tháo gỡ những bất công tồn tại từ cấu trúc đặc trưng.

Nhiệm vụ của đặc trách ngoại kiều và hội nhập bao gồm:

- Nâng cao nhận thức về hội nhập cho người có nguồn gốc di cư ở nơi công cộng và sinh hoạt chuyên đề thông qua việc tổ chức sự kiện, hội thảo, sinh hoạt văn thể, chương trình hành động, tuyên truyền, báo chí
- Phân tích hoàn cảnh thực tế đời sống sinh hoạt của phụ nữ và nam giới có nguồn gốc di cư trên địa bàn Dresden bằng cách thiết lập một bản báo cáo tình hình định kỳ
- Xử lý những hiện trạng và ngăn ngừa trong tương lai có thể xảy ra những hiện tượng bất công bằng cách xây dựng những dự án và đấu tranh giải quyết mâu thuẫn tại địa phương.
- Đảm bảo cơ hội bình đẳng cho người có nguồn gốc di cư trong các chính sách của thành phố về lĩnh vực thị trường lao động, chăm sóc sức khỏe, giáo dục, gia đình, đào tạo, văn hóa, quy hoạch thành phố, chính trị, và nhiều lĩnh vực khác và tất cả những vấn đề xã hội đó được thể hiện qua
 - o Tiếp nhận ảnh hưởng của các ủy ban có liên quan
 - o Cộng tác với hội đồng người nước ngoài
 - o Kiến nghị những vấn đề về chính sách hội nhập, đề đạt yêu cầu và
 - o Có tầm nhìn về mô hình hội đồng thành phố và bày tỏ quan điểm
- Cộng tác với các ủy viên hội đồng thành phố, hội đồng nhân sự, các hiệp hội và tổ chức sáng kiến
- Theo dõi và giám sát cách thức làm việc của cơ quan chuyên môn về phương diện hội nhập của người có nguồn gốc di cư.
- Tư vấn lần đầu cho phụ nữ và nam giới có nguồn gốc di cư trong những trường hợp riêng biệt.

- Hỗ trợ cho hoạt động của các hiệp hội và tổ chức sáng kiến.
- Hỗ trợ các chương trình văn thể cho thanh thiếu niên.
- Lên phương án, theo dõi việc tổ chức thực hiện và duy trì các đề án hội nhập.

(Landeshauptstadt Dresden, Integrations- und Ausländerbeauftragte,
auslaenderbeauftragte@dresden.de, Stand: November 2014)